13 July 2006
Arabic

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الدورة الموضوعية لعام ٢٠٠٦

جنيف، ٣ - ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٦

البند ٤ من جدول الأعمال

النمو الاقتصادي المستدام للتنمية الاجتماعية،

بما في ذلك القضاء على الفقر والجوع

مشروع قرار مقدم من هيالمار و. وهانسون (أيسلندا)، استنادا إلى مشاورات غير رسمية

النمو الاقتصادي المستدام للتنمية الاجتماعية، بما في ذلك القضاء على

الفقر والجوع

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قرارات الجمعية العامة ٢٦٤/٤٥ و ١٦٢/٤٨ و ٢٢٧/٥٠

و ٢٧٠/٥٧ بآء بشأن دور الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما،

وإذ يشير أيضا إلى مقرره ٢٢١/٢٠٠٥ المؤرخ ٦ تموز/يوليه ٢٠٠٥، الذي قرر فيه

أن ينظر، أثناء جزئه التنسيق في عام ٢٠٠٦، في موضوع "النمو الاقتصادي المستدام للتنمية الاجتماعية، بما في ذلك القضاء على الفقر والجوع"،

وإذ يسلم بأن القضاء على الجوع والفقر هدف جوهري يجب أن تتمحور حوله

المبادرات والبرامج الإنمائية المتكاملة لمنظومة الأمم المتحدة، بما فيها المبادرات والبرامج الهادفة إلى تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية،

وإذ يشير إلى نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدها الأمم المتحدة في

الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما، ويُسلم بالدور الحيوي الذي أدته هذه

المؤتمرات ومؤتمرات القمة هذه في تشكيل رؤى إنمائية عامة وفي تحديد أهداف متفق عليها عموماً،

١ - **يحث** منظومة الأمم المتحدة على تعزيز مساعداتها إلى البلدان النامية، بناء على طلبها، فيما يختص بتسهيل تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، والجهود الرامية إلى القضاء على الفقر والجوع بواسطة نهج شاملة متعددة الأبعاد؛

٢ - **يطلب** إلى منظومة الأمم المتحدة أن تجري تقييمات قطرية مشتركة وعمليات أطر مساعدات إنمائية تابعة للأمم المتحدة وتخضع لقيادة الحكومات الوطنية بطريقة تحقق الحد الأمثل من مواءمتها واتساقها مع الاستراتيجيات والأولويات الإنمائية الوطنية فضلاً عن الجهود الرامية إلى زيادة دعم الأولويات والسياسات الإنمائية الوطنية، ويؤكد أن السيطرة والاشترك والقيادة بشكل تام من الجانب الوطني أمور لازمة بجميع مراحل تلك العمليات؛

٣ - **يسلم** بالحاجة إلى زيادة فهم الصلات المعقدة المتبادلة بين النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية ويطلب إلى الأمين العام أن يشجع، مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وهيئاتها على القيام، بمشاركة أصحاب المصلحة كافة عند الاقتضاء، بإجراء دراسات وإنجاز أعمال تحليلية على جميع الأصعدة بشأن التأثير الاجتماعي لتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية؛

٤ - **يدعو** اللجان الإقليمية إلى القيام، بالتعاون مع الكيانات الأخرى بمنظومة الأمم المتحدة ومع المنظمات الإقليمية وغيرها من العمليات الإقليمية، حسب الاقتضاء، بزيادة الإسهام في التنفيذ في نطاق ولاية كل منها وإلى استعراض نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة في الميدان الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما، بما في ذلك، في جملة أمور، النمو الاقتصادي المستدام للتنمية الاجتماعية، بما فيه القضاء على الفقر والجوع؛

٥ - **يطلب** إلى الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، أن يشجع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وهيئاتها على القيام، في حدود ولاية كل منها، على استعراض نهجها الجارية في مجال النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية، من أجل القيام على نحو فعال بمعالجة وتسهيل تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، ويؤكد في هذا الصدد الحاجة إلى تبادل الخبرات وإلى القيام، حسب الاقتضاء، بتطبيق الدروس المستفادة. وفي هذا الصدد، يطلب كذلك توجيه انتباه الدول الأعضاء والهيئات الإدارية ذات الصلة إلى هذه الأمور.